

## ნორაპითი უოგის ჩაგორება

წოდებითის დაბოლოება უძველესი დროიდან მოყოლებული ზოგად სახელებთან - თ იყო. იყო დღევანდლამდის შერჩა ბოლოთანხმოვნიან სახელებს: ამხანაგ-ო, მეზობელ-ო და სხვა; ხმოვნით გათავებულ ფუძეებთან კი წოდებითის - თ იქცა გ-დ ან სულ დიარგა და ამტკმ მიეკიდე ასეთი პარალელური ფორმები: დედა-ვ და დედა, მებალ-ვ და მებალე, წყარო-ვ და წყარო და სხვა.

ადამიანთა საკუთარ სახელებს დაბოლოება თავიდანვე არა ჰქონია: პეტრე! დავით! გახტანგ! ეთერ!

ხმოვანფუძიანი ადამიანთა საკუთარი სახელების - ვ დაბოლოებიანი ფორმები წოდებითისა, რაც არაიშვიათად გვხვდება მწერლობაში (პეტრე-ვ, პარალელ-ვ და მისთანანი), დიალექტურია ისევე, როგორც ბოლოთანხმოვნიან ადამიანის საკუთარ სახელთა - თ დაბოლოებიანი ფორმები (დარეჯან-ო, ქეთვან-ო, ბეჭან-ო...).

უკანასკნელ ხანებში სასაუბრო მეტყველებაში ფართოდ გავრცელდა და (იშვიათდ, მაგრამ მაინც) წიგნის ენაშიც გვხვდება ბოლოთანხმოვნიან ადამიანის საკუთარ სახელთა წოდებითის ფორმები, რომელიც სახელობითის ფორმებს იმეორებს (ნოდარი! გურამი! თენგაზი! ეთერი!). ასეთი ფორმები უკუსაგდებია, როგორც ლიტერატურული ენის თვალსაზრისით საჯებით უმართებულო.

წოდებითში სახელები ასე უნდა გაფორმდეს:

ა) ბოლოთანხმოვნიანი ზოგადი სახელები წოდებითში წარმოითქმეს და დაიწეროს - თ დაბოლოებით: მაგ.: კაც-ო, ამხანაგ-ო, მეგობარ-ო, თავ-ო, წყალ-ო, სახლკარ-ო და სხვ.

ბ) ბოლოხმოვნიანი ორ- ღა მეტმარცვლიანი ზოგადი სახელები წოდებითში იხმარებოდეს პარალელური ფორმებით: -ვ დაბოლოებით ან უდაბოლოებოდ (ე. ი. ფუძის სახით); მაგ.: ქვეანა-ვ და ქვეყანა, მიწა-ვ და მიწა, მებალ-ვ და მებალე, წყარო-ვ და წყარო, სამშობლო-ვ და სამშობლო და სხვ.

დაბოლოების გარეშე იხმარებოდეს უ ბოლოხმოვნიანი ორმარცვლიანი სახელები: ძეძუ და სხვა.

გ) ერთმარცვლიანი ბოლოხმოვნიანი ზოგადი სახელები წოდებითში გადმოიცეს - თ დაბოლოებით: ძმა-ო („ძმია, რა ტკილად, რა უდარდელად ჩემი დღეები იქ მიღიოდნენ...“ — ილია), და-ო, მთა-ო („მთაო, გადმიშვი, გადმიშვი!...“ — ხალხური), მზე-ო („მზეო, ამოდი, ამოდი, ნუ ეფარები გორასა“ — ხალხური), ხბო-ო, ყრუ-ო და სხვ.

შენიშვნა: ზოგ შემთხვევაში, განსაკუთრებით კი ლექსებში, დასაშეგებია ერთმარცვლიანი ბოლოხმოვნიანი ზოგადი სახელები წოდებითში იხმარებოდეს -ვ დაბოლოებით: მაგ.: ძმა-ვ („მართალია, ძმავ, კაცს მოსწყინდება ძუნწი ცხოვრება ეს დასაღონი...“ — ილია), და-ვ, მზე-ვ („მზევ, შინ შემოდიო!“ — ხალხური), მთა-ვ და სხვ.

დ) ოდამიანის საკუთარი სახელები წოდებითში წარმოითქვას და დაიწეროს ლაბოლოების გარეშე: გურამ, ნოდარ, თენგიზ, ეთერ, დავით, ლუკა, პეტრე, ელენე, ზაქრი, დუჭუ და სხვა.

ე) -ძე, -თა, -უა და -ია-ზე გათავებული გვარები წოდებითში ოდამიანის საკუთარ სახელებს გაუთანაბრდეს და იხმარებოდეს უდაბოლოებოდ: მაშასადამე, უნდა ითქვას და დაიწეროს: ბაქრაძე, ჭავჭავაძე, ჭონქაძე... გუგუნავა, კუპრავა, ჯაბუა, ნოდა, ხოშტარია და სხვ.

ვ) ბოლოთანხმოვნიანი გვარები წოდებითში ზოგად სახელებს გაუთანაბრდეს და -ო დაბოლოებით გაფრინდეს: მაშასადამე, იქნება: ბურდულო, წერეთელო, ცხვედიანო, გომართლო, ბარათაშვილო და სხვა.

გ) ცხოველთა საკუთარი სახელები და გეოგრაფიული სახელები წოდებითში ზოგად სახელებს გაუთანაბრდეს და შესაბამისად გაფრინდეს; სახელდობრ:

ბოლოთანხმოვნიანებს დაერთოს -ო; მაგ. გორ-ო („გორო, ქართლის შუა-გული...“ —აკაპი), თბილის-ო, მოხევი-ო, ქუთაის-ო („მშევნიერო ქუთაისი, სავარდო და სამაისო...“ —აკაპი), თერგ-ო („ნეტავი შენ, თერგო! იმით ხარ კარი, რომ მოუსვენარი ხარ“. —ილია), მტკვარ-ო („გინ იცის, მტკვარო, რას ჰბუტბურებ, ვისთვის რას იტყვი...“ —ნ. ბარათ.), ჩოხ-ო, დნეპრ-ო და სხვა.

ბოლობმოვნიანებს დაერთოს -ვ ბოლოსართი ან იხმარებოდეს უდაბოლოებოდ. მაგ.: აბაშა-ვ და აბაშა, სამტრედია-ვ და სამტრედია, ოდესა-ვ და ოდესა, კოლგა-ვ და კოლგა და სხვა; ლაბა-ვ („ერთ ბედს ქვეშა ვართ, ლაბავ, მე და შენ...“ —ილია) და ლაბა, ნიშა-ვ („ნიშავ, ნიკორას გაუწი, მაგას მოაბი მხარია...“ —ჩ. ერისთ.) და ნიშა, ნიკორა-ვ და ნიკორა, შვინდა-ვ („ჩემო შვინდავ!“ —შ. არაგვ.) და შვინდა, უურშა-ვ და უურშა და სხვა.

თ) ქვემომართვლილ ადამიანთა საკუთარ სახელებში ბოლოკიდური -ი ფუძისეულია და, მაშასადამე, შერჩება სახელს ყველა ბრუნვაში.

აგქენტო, აკაპი, ალექსი, ამბერი, ამბროსი, ანატოლი, არქადი, ბიქენტი, გენადი, გერგასი, გერმანი, გვადი, გვივი, გიორგი (გოგი), დევი, დიმიტრი, დომენტი, გვიგრენი, ევგრაფი, ევგრამი, ევხევი, ევტინი, ერასტი, ვალერი, ვასტუშტი, ინოკენტი, ირაკლი, იური, კლამენტი, კორნელი, კუკური, ლავრენტი, ლავრონი, ლევანისი, ლეონტი, მელენტი, მროვალი, რატი, სერგი, ტარასი, ღერენტი, ქაშკალი, ქუჯი, ხარლაგიში.

ალათი, გუგული, ჩდუკი, გასახი, ლილი, ლალი, ლილოსი, მერი, ნანული, ნინელი, პუპი, ფატი და სხვ.

ქვემოთ ჩამოთვლილი ადამიანთა საკუთარი სახელები თანხმოვნ ბეგერებზე ბოლოვდება და, მაშასადამე, წოდებითში ასე უნდა იხმარებოდეს: უშანგ, ეთერ, ივლით, ბეხიკ...

ი) ან, -ან და -ია-ზე დამთარებული რუსული გვარების გადმოცემისას ქართულში ბოლოკიდური -ი ფუძისეულია. მაშასადამე, უნდა ითქვას და დაიწეროს: გორე-—გორეიმ, წოლ. გორეი! ჩერნი-შევხეიმ, წოლ. ჩერნი-შევხეიმ! ბუდიონიშ—ბუდიონიმ, წოლ. ბუდიონი! ტოლსტოი—ტოლსტომ, წოლ. ტოლსტოი! პოლევოი—პოლევომ, წოლ. პოლევოი!

უცხ გვარებში, რომელთაც რუსულში ბოლოკიდურად და აქვთ, ქართულად გადმოცემისას ბოლოკიდური -ი ფუძეს განცეუთვნება: მაშასადამე, იქნება: ტორიჩელი — ტორიჩელიმ, წოლ. ტორიჩელი! ბოტიჩელი—ბოტიჩელიმ, წოლ.

ბოტიჩელი! გარიბალდი—გარიბალდიმ, წოდ. გარიბალდი! შარინეტი—შარინეტიმ, წოდ. შარინეტი! შაძინი—შაძინიმ, წოდ. შაძინი! და ასე; პაგანინი, პუჩინი, ბანინი და სხვ.

ესვე წესი ვრცელდება გეოგრაფიულ სახელებზედაც: ტრიპოლი—ტრიპოლიმ, წოდ. ტრიპოლი დელი—დელიმ, წოდ. დელი!

ქ) თანმოვანზე დაბოლოებული რესული გვარები წოდებითში ქართულად უნდა გაფორმოს: ლებედევ-ი—ლებედევოვან! გრიბოედოვ-ი—გრიბოედოვო-ი! და ასე: აშხანაგო ივანოვო! აშხანაგო პეტროვო!

ლ) უცხოურილან მომღინარე ტატულები წოდებითში ქართულად უნდა გაფორმდეს მაშნაც, როცა დამოუკიდებლადაა ნახმარ და მაშნაც, როცა შაზღვ-რელადაა გამოყენებული. ბარონი! გრაფო! ვიქონტო! შარკიშო! შერცოვო! ლორდო! მილოჩდო! შერცოვო ველინგტონი! გრაფო გლოხტერი!

უცხოური „მადამ“, „მისტერ“, „მის“ „მისის“, „სერ“, „ლედი“ ქართულში გაუფორმებლად დარჩება.

მ) სკოლაში მასწავლებლის მიერ მოსწავლის გამოძახებისას სავალდებულოდ იქნეს მიჩნეული გვარების წოდებითში ხმარება მქამად უმართებულოდ ხმარებული სახელობითის ნაცვლად (ახათიან-ი, გომართელ-ი, დავითაშვილ-ი...), ხოლო სიაში ან უურნალში ამოკითხვისას—სახელობითში (ახათიან-ი, გომართელი, დავითაშვილ-ი და სხვ.).